



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer **ЗАО "Электронстандарт-прибор"**  
**JSC "Electronstandart-pribor"**

Адрес  
Address **Россия, 192286, г. Санкт-Петербург,**  
**пр. Славы, д. 35, корп. 2**  
**35/2, Slavy Avenue, St. Petersburg,**  
**192286, Russia**

Изделие\*  
Product\*  
**Система газоаналитическая**  
**типа СГАЭС-ТГ**

**Gas-analyzing system**  
**of type SGAES-TG**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **11100800**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-  
упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the  
requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **31.10.2011**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах  
технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during  
Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **31.10.2006**  
Date of issue

№ **06.02488.011**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись)  
L.S.

**Евенко В.И./ Evenko V.I.**

(фамилия, инициалы)  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

Система СГАЭС-ТГ состоит из следующих устройств / SGAES-TG system consists of following devices:

1) Устройство пороговое УПЭС / Measuring switching device UPES

Питание/Power supply:	220,0 (+22,0/-33,0) В, 50 Гц, 300Вт / 220,0 (+22,0/-33,0) VAC, 50 Hz, 300W
Степень защиты/Degree of Protection:	IP 54 (лицевая панель / face plate)
Выходные сигналы/Outputs:	- текущая концентрация газа 4-20мА / 4-20 mA real time gas concentration - АПС по 1-му и 2-му порогу концентрации газа по каждому каналу / alarm on 1st and 2nd concentration gas level on each channel - АПС по 3-му порогу концентрации для всех каналов/3rd concentration level alarm for all channels - обобщенная неисправность 2А 220VAC / general fault alarm 2A 220VAC - выход по интерфейсу RS232C/RS485 / interface RS232C/RS485
Время срабатывания/Delay Time:	не более 10 с / not more 10 s
Количество выходов/датчиков:	от 1 до 16
Number of outputs/ detectors:	from 1 to 16

2) Преобразователь газовый оптический типа ДГО: ДГО-1 (метан), ДГО-2 (пропан), ДГО-3 (гексан)  
Optical Gas Detector of type DGO: DGO-1 (methane), DGO-2 (propane), DGO-3 (hexane)

3) Газоанализатор типа СГОЭС: СГОЭС-метан, -пропан, -бутан, -изобутан, -пентан, -циклопентан, -гексан, -этанол  
Gas Detector of type SGOES: SGOES-methane, -propane, -butane, -isobutane, -pentane, -cyclopentane, -hexane, -ethanol

4) Коробка клеммная взрывозащищенная КВЭС / Terminal connection Ex-proof box KVES  
Степень защиты/Degree of Protection: IP 67  
Взрывозащита/ Explosion-proof grade: IExd IICT 100°C / 140°C / 235°C  
Количество выходов/Number of outputs: 4 ... 6

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Комплект документации одобрен письмом 011-6.11.5-31744 от 30.10.2006 г.  
Package of documentation has been approved by letter 011-6.11.5-31744 of 30.10.2006.

Технические условия/Specifications: ЖСКФ.411711.002 ТУ  
Протоколы/Test reports: RNI Electronstandart No 228, 229 of 18.09.2006, No 242, 246, 250 of 25.09.2006  
ELEMKOM No 60804 of 25.08.2006 (EMC),  
Свидетельства/Ex-Approval: NANIO CSVE No RU.ГБ05.В01105 of 17.06.2005, RU.ГБ05.В01291 of 17.06.2005  
NANIO CSVE No RU.ГБ05.В01651 of 02.08.2006, RU.ГБ05.В01652 of 02.08.2006

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 06.02341.011 от 30.10.2006  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

Для непрерывного измерения концентраций горючих газов и паров углеводородов в помещениях и на открытых частях судов и ПБУ.  
For continuous measurement of concentration of hydrocarbon combustible gases and vapours within the spaces and on open decks of vessels and MODU.

Перечисленная ниже документация должна представляться для одобрения для каждого конкретного объекта:  
структурная схема системы, описание источников питания и схема их подключения, схема расположения и подключения датчиков и модулей системы.

The following documentation of the actual application is to be submitted for approval in each case: system block diagram; power supply arrangement; arrangement drawing showing location of detectors and central units.

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться со Свидетельством РС ф.6.5.30 / 6.5.31.  
Product to be delivered with RS Certificate form 6.5.30 / 6.5.31.